Организация Объединенных Наций S/PV.4946



# Совет Безопасности

Предварительный отчет

Пятьдесят девятый год

**4946**-е заседание
Среда, 21 апреля 2004 года, 12 ч. 05 м.
Нью-Йорк

| | | |
|---|---|---|
| *Председатель:* | г-н Плойгер | (Германия) |
| *Члены:* | Алжир | г-н Баали |
| | Ангола | г-н Лукаш |
| | Бенин | г-н Адеши |
| | Бразилия | г-н Сарденберг |
| | Чили | г-н Муньос |
| | Китай | г-н Ван Гуаня |
| | Франция | г-н де ла Саблиер |
| | Пакистан | г-н Акрам |
| | Филиппины | г-н Баха |
| | Румыния | г-н Моток |
| | Российская Федерация | г-н Гатилов |
| | Испания | г-н Ариас |
| | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | г-н Магерк |
| | Соединенные Штаты Америки | г-н Каннингем |

## Повестка дня

Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом



04-31686 (R)



*Заседание открывается в 12 ч. 05 м.*

## Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

## Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом

**Председатель** (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступит сейчас к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Совет Безопасности проводит свое заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе своих состоявшихся ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2004/311, содержащий текст проекта резолюции, представленный Францией, Германией, Испанией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки.

Насколько я понимаю, Совет готов к проведению голосования по представленному ему проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю сейчас проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

*Голосовали за*:

Алжир, Ангола, Бенин, Бразилия, Чили, Китай, Франция, Германия, Пакистан, Филиппины, Румыния, Российская Федерация, Испания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

**Председатель** (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1538 (2004).

Совет Безопасности завершил на этом нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

*Заседание закрывается в 12 ч. 10 м.*